

Comitato Regionale  
F.I.S.E.  
EMILIA ROMAGNA



**CONCORSO NAZIONALE DI DRESSAGE TIPO "A"  
CAMPIONATI E TROFEI REGIONALI 2012  
EMILIA ROMAGNA  
III EDIZIONE CAMPIONATO REGIONALE ENTI FEDERATI  
FINALE TROFEO REGIONALE 2012  
FINALE TROFEO JUNIORES REGIONALE  
FINALE REGIONALE TROFEO GID**



**LE SIEPI<sub>2010</sub> A.S.D.**

**21/22/23 Settembre 2012  
Via Nullo Baldini, 19/B – Cervia  
48016 Milano Marittima (RA)  
A.S.L. 35 RAVENNA – Codice Azienda 055RA007**

**Iscrizioni: fax 0544.949477 – email: [lesiepi2010@gmail.com](mailto:lesiepi2010@gmail.com)**

CAMPO GARA: 2 outdoor sabbia 60 x 20 CAMPO PROVA: 1 outdoor sabbia 80 x 40

In caso di condizioni atmosferiche avverse potranno essere utilizzati i maneggi coperti, sia per la gara sia per il campo prova, secondo quanto stabilirà il Presidente di Giuria.

**Presidente Di Giuria: Stefano Romiti (Da)**

**Giuria:** Massimo Buzzi (Int. 3\*), Charlotte Engholm (E/F), Roberto Gatti (Db), Angela Guadagni (E/F), Luigi Marinoni (Da), Mary Robins (Int. 4\*), Eugenio Rovida (Int. 3\*).

**Integrazione Giuria:** Eventuale integrazione con Giudici Nazionali.

*Direttore del concorso:* **Rag. Franco Guerzoni**

*Centro calcoli:* **Touch of Class – Alberto Zecchini**

*Segreteria del Concorso:* **Touch of Class**

*Servizio Veterinario:* **Dr. Fabrizio Venturi**

*Servizio Medico:* **Dr. Giuseppe Servidei**

*Servizio Ambulanza:* **Pubblica Assistenza Ravenna**

*Servizio Mascalcia:* **G. Pisani**

*Speaker:* **a cura del C.O.**

# CATEGORIE PROGRAMMATE

**Venerdì 21 Settembre 2012**

**Tutte le categorie sono Open e di ultima edizione**

1) E 100 ed. 2006/r	Tappa GID Fut. Promesse + Dressage Games
2) E 200 ed. 2006/r	Tappa GID Livello E + Dressage Games
3) F 200 ed. 2006	Tappa GID Livello F + Dressage Games
4) F 100 ed. 2008	Camp. Reg. 1° Prova Senior – Dressage Games + Tappa GID
5) F 300 ed. 2006	Dressage Games
6) Team Test Pony ed. 2012	Dressage Games
7) Team Test Junior ed. 2009	Dressage Games
8) M 105/2011	Camp. Reg. 1° Prova Senior Esperti – Dressage Games + Tappa GID
9) D 1/3 National Test ed. 2006	Dressage Games
10) Prix St-Georges ed. 2009	Dressage Games
11) Intermediaire II ed. 2009	
12) FEI Cavalli 4 anni	Trofeo Regionale Cavalli 4 anni 1° Prova
13) FEI Cavalli 5 anni Preliminare	Trofeo Regionale Cavalli 5 anni 1° Prova
14) FEI Cavalli 6 anni Preliminare	Trofeo Regionale Cavalli 6 anni 1° Prova
15) Grand Prix ed. 2009	

**Sabato 22 Settembre 2012**

**Tutte le categorie sono tutte e di ultima edizione**

16) E 80 ed. 2006/r	Camp. Reg. 1° Prova Fut. Promesse – Dressage Games + Tappa GID
17) Prel. Test Children ed. 2009	Camp. Reg. 1° Prova Pony – Dressage Games + Tappa GID
18) E 300 ed. 2008	Camp. Reg. 1° Prova Allievi – Dressage Games + Tappa GID
19) F 100 ed. 2008	Camp. Reg. 1° Prova Junior – Dressage Games + Tappa GID
20) F 200 ed. 2006	Camp. Reg. 2° Prova Senior – Dressage Games + Finale GID
21) M 110/2011	Camp. Reg. 2° Prova Senior Esperti – Dressage Games + Finale GID
22) E 200 ed. 2006/r	Trofeo Reg. Open 1° Prova – Dressage Games + Tappa GID
23) Kur E ed. 2009	Trofeo Reg. Kur E 1° Prova – Tappa GID
24) Kur F ed. 2009	Trofeo Reg. Kur F 1° Prova – Tappa GID
25) Kur M ed. 2009	Trofeo Reg. Kur M 1° Prova – Tappa GID
26) Team Test Pony ed. 2012	Dressage Games
27) Team Test Junior ed. 2009	Dressage Games
28) F 300 ed. 2006	Dressage Games
29) D 1/3 National Test ed. 2006	Dressage Games
30) Prix St-Georges ed. 2009	Dressage Games
31) Intermediaire II ed. 2009	
32) Grand Prix ed. 2009	
33) FEI Cavalli 4 anni	Trofeo Regionale Cavalli 4 anni 2° Prova
34) FEI Cavalli 5 anni Preliminare	Trofeo Regionale Cavalli 5 anni 2° Prova
35) FEI Cavalli 6 anni Preliminare	Trofeo Regionale Cavalli 6 anni 2° Prova

**Domenica 23 Settembre 2012**

**Tutte le categorie sono Open e di ultima edizione**

36) E 100 ed. 2006/r	Camp. Reg. 2° Prova Fut. Promesse – Dressage Games + Finale GID
37) Team Test Children ed. 2009	Camp. Reg. 2° Prova Pony – Dressage Games + Finale GID
38) E 400 ed. 2006	Camp. Reg. 2° Prova Allievi – Dressage Games + Finale GID
39) F 200 ed. 2006	Camp. Reg. 2° Prova Junior – Dressage Games + Finale GID
40) M 115/2011	
41) Kur E ed. 2009	Trofeo Reg. Kur E 2° Prova
42) Kur F ed. 2009	Trofeo Reg. Kur F 2° Prova
43) Kur M ed. 2009	Trofeo Reg. Kur M 2° Prova
44) E 300 ed. 2008	Trofeo Reg. Open 2° Prova – Dressage Games + Finale GID
45) Individual Test Pony ed. 2012	Dressage Games
46) Individual Test Junior ed. 2009	Dressage Games
47) D 1/3 National Test ed. 2006	Dressage Games
48) Prix St-Georges ed. 2009	Dressage Games
49) Intermediaire I ed. 2009	Dressage Games
50) Grand Prix ed. 2009	



LE SIEPI<sub>2010</sub> A.S.D.

**Campionati e Trofei Regionale di Dressage 2012**  
**3° edizione Campionato Regionale Enti Federati**

**Le Siepi 2012 A.S.D.**

**Via Nullo Baldini, 19/B – Cervia**

**48016 Milano Marittima (RA)**

**21.22.23 Settembre 2012**

**Valido per la selezione regionale della squadra, per la Coppa delle Regioni**

<b>Campionato Future Promesse</b>	1° prova E 80 ed.2006/r 2° prova E 100 ed.2006/r
<b>Campionato Regionale Pony</b>	1° prova Preliminary Test Children ed.2009 2° prova Team Test Children ed.2009
<b>Campionato Regionale Allievi</b>	1° prova E 300 ed.2008 2° prova E 400 ed. 2006
<b>Campionato Regionale Junior</b>	1° prova F 100 ed. 2008 2° prova F 200 ed.2006
<b>Campionato Regionale Senior</b>	1° prova F 100 ed.2008 2° prova F 200 ed.2006
<b>Campionato Regionale Senior Esperti</b>	1° prova M 105 / 2011 2° prova M 110 / 2011
<b>Trofeo Regionale Kur E</b>	1° prova Kur E ed.2009 2° prova Kur E ed.2009
<b>Trofeo Regionale Kur F</b>	1° prova Kur F ed.2009 2° prova Kur F ed.2009
<b>Trofeo Regionale Kur M</b>	1° prova Kur M ed.2009 2° prova Kur M ed.2009
<b>Trofeo Regionale Open</b>	1° prova E 200 ed. 2006/r 2° prova E 300 ed.2008
<b>Trofeo Cavalli di 4 anni</b>	1° prova Ripresa FEI cavalli 4 anni 2° prova Ripresa FEI cavalli 4 anni
<b>Trofeo Cavalli di 5 anni</b>	1° prova Ripresa FEI cavalli 5 anni Preliminare 2° prova Ripresa FEI cavalli 5 anni Preliminare
<b>Trofeo Cavalli di 6 anni</b>	1° prova Ripresa FEI cavalli 6 anni Preliminare 2° prova Ripresa FEI cavalli 6 anni Preliminare



# REGOLAMENTO DRESSAGE GAMES 2012



## 1 NORME ED AVVERTENZE GENERALI

- 1.1 Il Dressage Games è un circuito di concorsi, organizzato dal Gruppo Italiano Dressage in collaborazione i centri ippici ospitanti le varie manifestazioni, approvato dalla Federazione Italiana Sport Equestri, si svolgerà secondo la norme del presente Regolamento e del Regolamento Nazionale per i Concorsi di Dressage.
- 1.2 Il Circuito è strutturato su quattro tappe di qualificazione in altrettanti CDN B ed una finale CDN A.
- 1.3 **La partecipazione è libera ed aperta a tutti i patentati F.I.S.E.,** (anche se non iscritti G.I.D.). Possono partecipare sia i binomi con cavalli che i binomi con pony nelle categorie loro riservate. Le classifiche verranno stilate e divise nelle varie categorie, come meglio specificato nelle tabelle sottostanti, e conferiti premi distinti, come meglio specificato nel capitolo "CLASSIFICHE".
- 1.4 I vari livelli sono: Under 13 / E Junior Pony-Cavalli / E Senior / F Junior Pony-Cavalli/ F Senior / M Open / D Open
- 1.5 Ogni comitato organizzatore è libero di integrare il proprio programma della manifestazione con altre riprese in aggiunta a quelle previste per il circuito.
- 1.6 Ogni concorrente che effettuerà le categorie previste per il Circuito sarà automaticamente iscritto.
- 1.7 I livelli, le limitazioni e le categorie di livello previste per ogni tappa di qualifica sono suddivise secondo il seguente schema:

Categoria Del Concorso	Riservata a Patente	Prima Prova	Seconda Prova
Livello Under 13	A e B under 13 con cavalli e ponies	E 50 / 60 / 70 / E 80	E 100 / E110
Livello E Junior Pony/Cavalli	Brevetto B, B Dress.	Serie E 200/E 300	Serie E 200/E 300/E 400
Livello E Senior	Brevetto B, B Dress.	Serie E 200/E 300	Serie E 200/E 300/E 400
Livello F Junior Pony/Cavalli	Brevetto B, B Dress, 1° Gr, 1°Gr Dress	Serie F 100/F 200	Serie F 100/F 200/F 300
Livello F Senior	Brevetto B, B Dress, 1° Gr, 1°Gr Dress.	Serie F 100/F 200	Serie F100/F 200/F 300
Livello M Open	1° Gr, 1°Gr Dress. 2° Gr	Serie M 100/M 200/FEI M	Serie M 100/M 200/FEI M
Livello D Open	1° Gr, 1°Gr Dress. 2° Gr	D 1/3 National Test Prix St. Georges	Prix St. Georges Intermediaire I

**Alcune riprese potranno essere sostituite in funzione dei programmi dei vari CO e di aggiornamento delle riprese vigenti in atto a cura del Dipartimento Dressage. Nel caso si provvederà a specificare le varie categorie in relazione al livello nel programma della manifestazione.**

## 2 QUALIFICHE

- 2.1 Il Circuito è composto da quattro tappe, tre di qualifica e la finale, ed ogni singola tappa ospiterà due giorni di gare.
- 2.2 Le tappe previste per il circuito sono le seguenti:
  - Tappa 12/13 Maggio G.E.S.E. San Lazzaro di Savena (BO)
  - Tappa 16/17 Giugno A. S. Kappa Fiumicino (Roma) Fiumicino (Roma)
  - Tappa 07/08 Luglio Sporting Club Paradiso Caselle di Sommacampagna (VR)
  - Tappa 22/23 Settembre A.S.D. Le Siepi Cervia Milano Marittima (RN)
  - Finale 07/08/09 Dicembre Sporting Club Paradiso Caselle di Sommacampagna (VR)
- 2.3 Per accedere alla finale ogni concorrente dovrà ottenere almeno 4 qualifiche con una percentuale uguale o superiore al 56%
- 2.4 I cavalli non hanno bisogno di qualifiche. **(salvo le limitazioni vigenti vds. Art . 5.5 del regolamento Dressage)**

## 3 LIMITAZIONI

- 3.1 Le categorie sono tutte riservate e suddivise pertanto non c'è alcun vincolo né al numero dei partenti né al numero dei cavalli (o pony) montati.

- 3.2 Ogni concorrente può partecipare a più livelli del circuito ma con cavalli diversi (salvo le limitazioni dovute alla propria autorizzazione a montare).
- 3.3 Diversamente un cavallo può essere montato da concorrenti diversi ma solamente nei livelli E Junior/Senior ed Under 13.
- 3.4 Per quanto riguarda la partecipazione alla categoria "Under 13" deve intendersi riservata agli Juniores con patenti "A" e "B under 13", pony e cavalli. Essi sono da considerarsi tali fino al 31 dicembre del loro 13° anno di età mentre sono Junior dal 1° gennaio del 14° anno di età.
- 3.5 Per ogni altra limitazione d'altro genere, su categorie e patenti, fa fede il Regolamento Nazionale di Dressage e la Disciplina delle Autorizzazioni a montare attualmente in vigore.
- 3.6 Oltre che applicare integralmente quanto previsto dall'art. 5.5 del REGOLAMENTO NAZIONALE E REGOLAMENTAZIONE PER I CONCORSI DI DRESSAGE"; viene esteso il divieto di partecipazione ai binomi che negli ultimi due anni abbiano preso parte a concorsi internazionali di dressage tipo CDI - CDIO ottenendo una percentuale uguale o superiore al 60%.
- 3.7 Qualora il trofeo si svolgesse durante una manifestazione nazionale di interesse Federale si applica integralmente il regolamento della manifestazione ospitante il trofeo, sia per le limitazioni di carattere tecnico che organizzativo.

## 4 ISCRIZIONI AL CONCORSO

- 4.1 Le iscrizioni dovranno pervenire alla segreteria del Concorso entro 10 giorni antecedenti ogni manifestazione.
- 4.2 I ritiri dovranno essere fatti secondo quanto previsto Regolamento Nazionale di Dressage in vigore.
- 4.3 Tasse di iscrizione alle categorie del circuito:
- Livello E: € 25,00
  - Livello F: € 30,00
  - Livello M: € 50,00
  - Livello D: € 50,00
- 4.4 Il costo della scuderizzazione sarà quello previsto dai singoli comitati organizzatori.
- 4.5 Le tasse di iscrizione per eventuali categorie aggiunte ad ogni singola manifestazione saranno quelle previste dai singoli comitati organizzatori.

## 5 ORDINI DI PARTENZA

- 5.1 Il sorteggio degli ordini di partenza verrà effettuato dalla segreteria il giorno prima dell'inizio della prima categoria, in ottemperanza all'articolo 11 del vigente regolamento nazionale di Dressage.

## 6 FINALE

- 6.1 La finale si svolgerà durante un CDN A ed i concorrenti qualificati ad essa disputeranno tre giorni di gare ognuno valido per la classifica finale.
- 6.2 **La somma delle percentuali ottenute nelle gare disputate nei tre giorni della finale, del livello a cui ci si è qualificati, determinerà la classifica finale.**
- 6.3 I livelli, le limitazioni e le categorie di livello previste per la finale sono suddivise secondo il seguente schema:

Livello Del Circuito	Riservata a Patente	Prima Prova	Seconda Prova	Terza Prova
Livello Under 13	A e B under 13 con cavalli e ponies	E 80	E 100	E 110
Livello E Junior Pony	Brevetto B, B Dress	E 200	E 300	Freestyle livello E
Livello E Senior	Brevetto B, B Dress.	E 200	E 300	Freestyle livello E
Livello F Junior Cavalli/Pony	Brevetto B, B Dress, 1° Gr, 1°Gr Dress	F100	F200	Freestyle livello F
Livello F Senior	Brevetto B, B Dress, 1° Gr, 1°Gr Dress.	F100	F200	Freestyle livello F
Livello M open	1° Gr, 1°Gr Dress. 2° Gr	M100	M200	Freestyle livello M
Livello D open	1° Gr, 1°Gr Dress. 2° Gr	Prix St. Georges	Prix St. Georges	Freestyle St. Georges

***Nella finale non necessariamente le tre prove avranno la successione come nello schema sovrastante; potrà ad esempio verificarsi che il freestyle sia come seconda prova e successivamente la terza prova tecnica***

## 7 PREMI

- 7.1 Le singole categorie delle tappe di qualificazione e della finale verranno premiate con Coppe ai primi tre classificati e coccarde ai primi cinque classificati.
- 7.2 Nella Finale ai primi 5 classificati delle specifiche categorie del Trofeo saranno erogati premi, messi in palio dagli sponsor del Trofeo, secondo il seguente schema:

Livello Del Circuito	Primo Classificato	Secondo Classificato	Terzo Classificato	Quarto Classificato	Quinto Classificato	Totale per Livello
Livello Under 13	Oggetto	Oggetto	Oggetto	Oggetto	Oggetto	Oggetti
Livello E Junior Pony/Cavalli	Oggetto	Oggetto	Oggetto	Oggetto	Oggetto	Oggetti
Livello E Senior	250	200	150	100	50	750
Livello F Junior Pony/Cavalli	250	200	150	100	50	750
Livello F Senior	300	250	200	150	100	1000
Livello M Open	500	400	300	200	100	1500
Livello D open	600	500	400	300	200	2000

- 7.3 I premi in denaro verranno tassati secondo l'attuale normativa italiana

## 8 RESPONSABILITA' / AVVERTENZE

- 8.1 Ogni Comitato Organizzatore del Circuito e il Gruppo Italiano Dressage non si assumono alcuna responsabilità oggettiva e soggettiva per incidenti di qualsiasi natura che si verificassero nei campi gara, prova o nell'ambito delle strutture a persone, animali o cose, sia per danni da questi ricevuti e/o provocati.
- 8.2 Ogni Comitato Organizzatore, sentito il parere del Presidente di Giuria, si riserva il diritto di apportare al programma del concorso tutte le modifiche che ritenesse utili e/o necessarie per il miglior svolgimento della manifestazione.

Attacco luce €10 ,00 per ogni giornata di permanenza

**Se non diversamente specificato , alla richiesta di truciolo , i box verranno predisposti con 2 presse di truciolo per box a pagamento ( prima lettiera in paglia gratuita )**

Il Concorso è riconosciuto ed approvato dal C.R. FISE Emilia Romagna e si svolgerà secondo il Regolamento in vigore.

**Le iscrizioni dovranno essere effettuate via fax allo 0544.949477 oppure via mail a [lesiepi2010@gmail.com](mailto:lesiepi2010@gmail.com)**

**SANITA': Tutti i cavalli che saranno introdotti nel centro devono obbligatoriamente riportare nel documento di identificazione l'esito negativo per l'Anemia infettiva (TEST DI COGGINS) e la vaccinazione antinfluenzale in corso di validità.**

**CODICE AZIENDALE 077 RA 055**

Si invitano cavalieri, accompagnatori e pubblico a non lasciare materiale o effetti personali all'interno degli automezzi eventualmente parcheggiati. I parcheggi non sono custoditi, pertanto il Comitato Organizzatore non si assume alcuna responsabilità in caso di furti. I cani sono i benvenuti all'interno delle Siepi 2010, tuttavia, non potranno accedere nelle zone bar e ristorante, si raccomanda di tenerli al guinzaglio nella zona tribune.

Entrata dei van è consentita dalle ore 7.30 alle ore 20.00. I cavalli potranno essere scuderizzati dal giorno precedente l'inizio della manifestazione, per ogni giorno eccedente la scuderizzazione prevista sarà addebitato un importo di €25,00 per giornata a cavallo. Campers e roulotte sono ammessi nella apposita area dietro prenotazione e relativa conferma al costo di € 30,00 al giorno attacco luce compreso. **IMPORTANTE:** gli attacchi luce non sono abilitati alla portata di condizionatori e/o riscaldamento. L'uso improprio causa un distacco della corrente su tutto l'impianto.

I sigg. concorrenti sono pregati di ridurre al minimo indispensabile i rifornimenti di foraggio durante lo svolgimento del concorso. Nessun cambiamento potrà essere effettuato a lettiera preparate ovvero durante l'ultima settimana prima dell'inizio del concorso. **Attenzione!** E' severamente vietato accendere fuochi di ogni tipo!!! **AVVISO:** non sarà possibile distribuire balle di truciolo il giorno d'arrivo dei cavalli. **Circolazione interna:** per motivi di sicurezza i cavalli non devono circolare sulle zone asfaltate, montati o a mano. Il lavoro alla corda dovrà essere effettuato soltanto negli appositi tondini. La successione delle gare non è definitiva